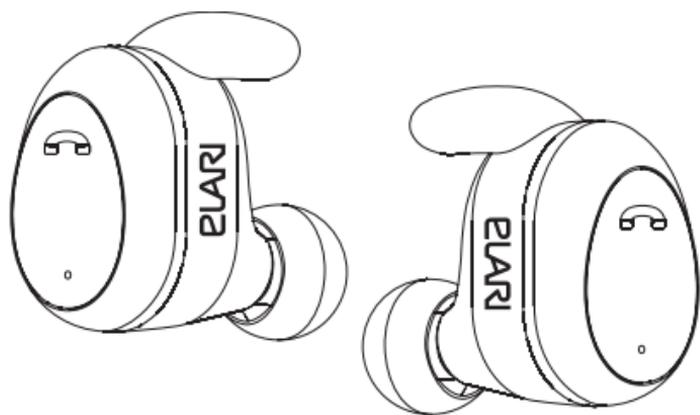


ELARI®

NanoPods 2



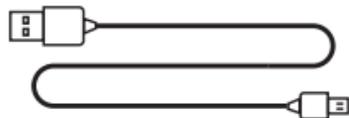
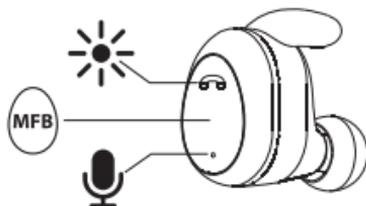
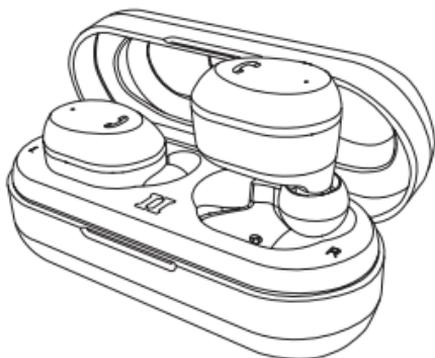
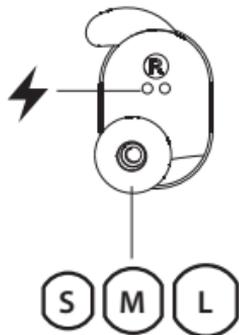
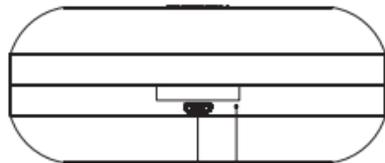
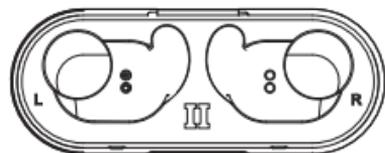
USER MANUAL

Wireless Headphones

Model: NPS-2

EN | RU

Components and Controls



Thank you for choosing ELARI NanoPods 2.

Before operating the device, carefully read this manual and keep it for future reference.

To take full advantage of the device and to extend its service life, it is recommended to read the complete User Manual, available for download: **www.elari.net/support, www.help.elari.net.**

The exterior and software of your device may differ from the pictures in this manual as all illustrations are based on prototypes.

The company shall not be made liable for any damage caused as the result of any misuse of the device.

In order to ensure the continuous improvement of our devices, we reserve the right to implement any changes to the design, software, and technical specifications of the device, without any prior notice to the user. Please see all up-to-date information at **www.elari.net**.

Technical Specifications

Bluetooth	v 5.0 +EDR+BLE+Dual mode
Bluetooth Profile	A2DP, HFP, HSP, AVRCP, SPP
Supported Audio Codecs	AAC, SBC
Bluetooth range from Device	Up to 10 m
Frequency Range	20 Hz~20 kHz
Impedance	16 Ω (@ 1 kHz)
Sensitivity (S.P.L)	90 \pm 3 dB (@ 1 kHz)
Earphone Driver Size	\varnothing 10 mm
Microphone Input Sensitivity	-42 dB (\pm 3 dB)
Battery Capacity of the Earphones	Li-Ion 50 mAh, 3.7 V
Battery Capacity of the Case	Li-Ion 250 mAh, 3.7 V

Playback/Talk Time	Up to 4.5 hrs
Standby time	Up to 80 hrs
Charging Time	~2 hrs
Weight of the Earphone	6.3 g
Weight (Earphones + Case)	42.5 g

First time use

Remove the protective film from the device.

Before the first use, charge the case and earphones via a USB cable for at least 30 minutes. During this procedure, it is not recommended to remove the earphones from the case.

Charging the Case

- Plug the case with the earphones inside to the power source using the included micro USB cable*. The charging case LED indicator will blink red while charging. When the case is fully charged, LED indicator will stop blinking and switch to steady red light if plugged to the power source.

* Power adapter is not included. We recommend to use the power adapter with following specifications: 5V, 0.5A max (e.g. ELARI

PowerPort). Using alternative power source (e.g. PC) instead of the power adapter can lower the charging speed due to lower amperage.

- A fully charged earphone case can provide 4 cycles of a full charge to the earphones if the power source is disconnected.

Charging the earphones

Check L/R markings on each earphone and plug them into the case according to the markings. Charging will begin automatically.

Earphones' indicators flash red while charging, charging case LED indicator flashes steady white. If the LED indicators don't light up when earphones are placed in the charging case, plug the charging case using the included micro-USB cable to the power source. The charging case will start charging itself and the earphones simultaneously. Charging case's LED indicator will flash red. When earphones are fully charged, their LED indicators will switch to white for 1 minute and then turn off.

Turning on and pairing the earphones

Earphones automatically turn on when removed from the charging case.

If the charging case is discharged, the earphones will have to be turned on manually. Press and hold the multifunctional button on both earphones for 3 seconds until you hear the voice notification

“Power On” in both earphones.

When turned on, earphones automatically switch into the synchronization mode to sync themselves between each other. You will hear «NanoPods connected» in each earphone after successful sync, «Right channel» in the right earphone and «Left channel» in the left earphone. After that, you will hear the «NanoPods pairing» notification in the right earphone and the earphones will switching into pairing with external Bluetooth device mode.

After successful syncing and connecting to an external Bluetooth device, ELARI NanoPods 2 earphones work using TWS (True Wireless Stereo) technology. The right earphone acts as a master device that receives the signal from the source and then sends it to the left earphone.

If the left earphone «ELARI NanoPods 2-L» is turned on separately, it will enter the synchronization state awaiting the right earphone connection for 30 seconds. If the right earphone is not found, it will connect to the paired external Bluetooth device on itself.

WARNING: for the stereo sound to work the earphones should firstly be synchronized between themselves by removing them from the case. The successful synchronization will be indicated by «NanoPods connected» sound notification in both earphones. After that, the earphones will be ready to be connected to an external Bluetooth device (smartphone, tablet, laptop, etc.).

Connecting the earphones to the external Bluetooth device

1. Open the Bluetooth settings on your device and search for Bluetooth devices.
2. Choose «ELARI NanoPods 2» from the list of found Bluetooth devices.

You will hear «Pairing successful» in the right earphone upon successful connection.

In order to force the earphones to switch to the Bluetooth pairing mode, remove the earphones from the case, make sure that the earphones are off, press and hold multifunctional button on each earphone for 5 seconds until you hear «NanoPods pairing» notification and LED indicator starts blinking white and red. Follow steps 1-2 afterwards.

You can use each earphone as the separate mono sound device. In order to do so, connect «ELARI NanoPods 2-L» or «ELARI NanoPods 2» to the external Bluetooth device separately (without pairing step beforehand).

NOTE:

ELARI NanoPods 2 remember the previously connected devices. After turning on, the earphones automatically establish connection to the previously connected devices given that they have Bluetooth turned

on and the earphones are in range of the Bluetooth signal.

Upon pairing the earphones to the Android/iOS devices the battery charge level indicator will be displayed in the status bar next to the Bluetooth connection indicator. If both (left and right) earphones are connected, the charge level of the right earphone will be displayed.

If the earphones run out of charge during call, the call will be redirected to the smartphone.

Turning the earphones off

Place the earphones into the charging case* or press and hold the multifunctional button on any earphone for 3 seconds. The earphones will turn off and you will hear «Goodbye» in the both earphones.

*If the charging case is out of charge, the earphones should be turned off manually.

Automatic shutdown

In order to save charge, the earphones will be automatically turned off:

- If the earphone is not connected to another earphone or smartphone for more than 3 minutes (for the right earphone) or more than 5 minutes (for the left earphone) and the multifunctional button is not pressed.
- If the battery charge level is low.

Changing and installing ear tips

To ensure comfortable usage and best sound it is necessary to appropriately choose the ear tip size. Try all the included ear tips and choose the most suitable size.

To make sure that your choice is correct try to say something loudly when wearing the earphones. Your voice should sound muffled in both ears.

1. Holding the earphone, gently pull on the edge of the installed ear tip and remove it from the earphone.

IMPORTANT: when installing, don't pull the ear tip with excessive force. It can break.

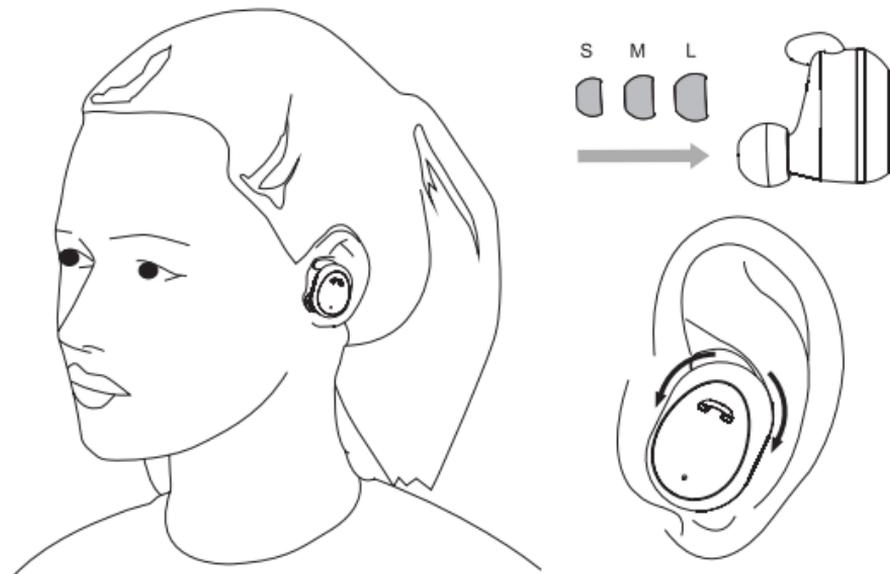
2. Install the ear tip on the locking groove which is located on the bottom side of the earphone.

3. Repeat the procedure for the second earphone.

IMPORTANT: in order to avoid damage to your ear canal do not use the earphones without ear tips.

Wearing the earphones

Install the appropriately sized ear tips to the earphones. Put ELARI NanoPods 2 in, turning them left and right so that the earphones will be comfortable placed in the ear canal.



WARNING: To avoid hearing impairment use the earphones set to the medium comfortable volume level. Before putting the earphones on turn the device's volume down and the slowly increase it to reach the comfortable volume level.

Earphone's functioning and multifunctional buttons

Music:	
Playing music/pausing* * Playing/pausing is done on the player that is set as default in the device's OS if another application is not playing anything (e.g. YouTube). Turning the player on in the background should be allowed in the device's OS	Shortly press the multifunctional button (hereinafter – MFB) on any earphone.
Phone calls:	
Answering/ending the call	Shortly press the MFB on any earphone.
Declining the incoming call	Press and hold the MFB on any earphone until you hear the sound cue.

Redialing the last number	Press and hold the MFB for 1 second. This will not work during active phone call or when establishing connection.
Extra:	
<p>Activating voice assistant**</p> <p>**This function is not available when in phone call mode.</p>	To use a voice assistant (Siri for iOS/ Google Assistant for Android), shortly press MFB two times on any earphone.
Changing the voice messages language	Hold the MFB for 5 seconds on the right earphone while it is turned off to enter the pairing mode. Earphone's LED indicator should flash white and red. Then double press the MFB.
Checking the battery charge level of the earphones	Battery charge level will be displayed on the upper part of the screen of your mobile device.

LED earphone indicators

When charging in case	
Steady red light	Earphones' battery is charging
Light turned off	Earphones' battery is fully charged
When using the earphones	
Blinking red (once in 5 seconds) in conjunction with «Low Battery» sound notification	Low battery charge level
Blinking white and red	Earphones are in pairing mode
Blinking white (once in 5 seconds)	Earphones are connected to an external Bluetooth device

LED charging case indicator

Blinking red light	Case is connected to the power source, charging case's battery is charging
Steady red light	Case is connected to the power source, charging case's battery is fully charged
Steady white light	Case is disconnected from the power source, earphones are charging from the case

LED charging case indicator will turn on every time you open the case and when the case is connected to the power source.

Potential Failures and Troubleshooting

Are you encountering any difficulties while connecting or using the earphones?

1. Make sure your earphones are charged. Charge earphones before using them.
2. Make sure that the earphones and an external Bluetooth device are within 10 m of each other. The range may vary depending on the

environment. Obstacles and electromagnetic interferences can affect performance.

3. Increase the sound level on your mobile device.

4. Place the earphones in the charging case, reboot the mobile device, pair and connect the earphones following the steps listed in this user manual.

Failure	Troubleshooting
Earphones don't turn on	Check the earphones' charge level. In order to charge the earphones, place them into the charging case.

Earphones are not synchronized/
Sound can't be heard from one earphone

Follow the outlined procedure:

1. Remove ELARI NanoPods 2 from the list of the Bluetooth device on your device. Turn off Bluetooth on your device.
2. Place the earphones in the charging case, reboot your device.
3. Remove the earphones from the case. Wait for the «NanoPods connected. Right channel, Left channel, NanoPods pairing» sound notifications.
4. Turn the Bluetooth on your device afterwards and choose «ELARI NanoPods 2» from the list of discovered Bluetooth devices. Wait for the «Pairing successful» sound notification in the right earphone.

Earphones do not connect to the device

1. Make sure that the device has Bluetooth turned on.
2. On the device:
 - Turn the Bluetooth off and on;
 - Remove ELARI NanoPods 2 from the list of the Bluetooth devices. Repeat the pairing procedure.
3. Move the device away from the potential sources of interference and close to the earphones.
4. Put the earphones into case, reboot the device and repeat the pairing and connecting procedure following the steps listed in this user manual.

<p>Earphones' battery cannot be charged</p>	<ol style="list-style-type: none">1. Make sure that earphones are correctly placed inside the charging case.2. Make sure that the charging contacts on the earphones and the case are clean from dirt and touch each other.3. Make sure that the charging case's battery is charged. Charge it if needed.4. In case of exposure to low or high temperatures, please wait until the temperature of the devices reaches room temperature and try to charge the earphones again.
<p>Charging case's cannot be charged</p>	<ol style="list-style-type: none">1. Make sure that the charging cable is securely and firmly connected to the charging port (on the both ends).2. Make sure that charging cable is in working condition.3. Make sure that the charging device is in working condition and meets the recommended technical characteristics.4. Make sure that the power supply is working.

No sound	<ol style="list-style-type: none">1. Using the device's screen, make sure that the device plays a music track/outputs sound and it is not paused.2. Make sure the earphones are charged. Charge them if needed.3. Turn the playback volume up on the device.4. Make sure that the earphones are connected to your device.5. Move the device away from the potential sources of interference and close to the earphones.6. Try to play another audio file.7. Pair to another device.
Poor sound quality	<ol style="list-style-type: none">1. Make sure that the earphones are correctly placed in ears.2. Try to choose another audio file3. Pair to another device.4. Move the device away from the potential sources of interference and close to the earphones.5. Clean the ear tips and the earphones (for directions head to «Care tips»).

<p>Audio playback lags behind a video/game playback</p>	<p>Audio buffering is normal for Bluetooth sound devices and can cause occasional audio lag.</p>
<p>Echo during calls/ low sound quality during calls</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. If the voice call sound quality is low, check your GSM connection strength. 2. If the voice call over messaging app sound quality is low, check your Wi-Fi connection strength. 3. Wind can affect the sound quality and produce noise picked up by the microphone. 4. Try to end and redial the call.
<p>Earphones are heating up when used</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Earphones can heat up after extended use. This is normal and does not affect the performance or the earphones' lifetime. 2. If earphones overheat or are hot to the touch, you should abstain from using the earphones for some time. If they keep overheating, please contact the ELARI service centre.

Earphones fall out from ears	<ol style="list-style-type: none">1. Change the ear tip size.2. Make sure you correctly put on the earphones.
Ear tips slide off from earphones	Make sure that the ear tips are correctly installed.
Left and right earphone's battery charge time/ working time is different	<ol style="list-style-type: none">1. The working time of the master (right) earphone can be shorter because it acts as the main receiver of the audio signal.2. The master (right) earphone charges longer than the slave (left) one.
Battery is discharging faster than usually	<ol style="list-style-type: none">1. The battery performance may decrease if the ambient temperature is too low or too high.2. Gradually the effective charge of the battery may naturally decrease because of the normal aging.

The sound is chopping when earphones are used outside

The mobile device (smartphone or a tablet) is radiating a non-directed signal and the small antenna that is installed in the wireless earphones is receiving it. Because the signal from the mobile device is not directed, the earphones only receive a part of it. Therefore, the signal strength can be affected by some external conditions:

1. Bluetooth-antenna in the earphones receives not the directed but reflected signal – therefore the signal strength will be better indoors.
2. Upon daily use the mobile device is usually stored in a pocket or a backpack which lowers the signal strength further (directed signal is almost non-existent).
3. Directed signal is almost non-existent outdoor. This is why the earphones can lose the connection to the signal emitter and therefore the sound will stop.

If you are unable to solve the problem yourself, contact the support service or the ELARI service centre.

FAQ

A list of frequently asked questions can be found on the websites: **www.elari.net/support/** and **www.help.elari.net**.

Precautionary measures

1. The device shall only be used for its intended purpose and only with compatible accessories.
2. You should not disassemble the device and make changes to its design. Maintenance and repair of the device should only be carried out in authorised service centres.
3. Do not use the earphones at high volume for a long time. To avoid hearing loss, use earphones at an average volume level that is comfortable for you. Reduce the volume level of the device before putting on the earphones, then gradually increase the volume of the signal to a comfortable level.
4. Use the earphones with caution when driving or performing any other actions that require extra care and attention. For instance, when riding a bike or moving along the highway or railroad etc. Take your earphones off or adjust the sound volume to ensure that you hear what is happening around you.
5. Do not turn on or use the device if it is damaged.
6. Do not leave the device near heat sources or in places where it is exposed to direct sunlight, large amounts of dust, moisture, rain or mechanical shocks, or in a car with the windows closed.

7. Do not use alcohol, gasoline or thinner to clean the case.
8. Before charging the device, make sure that the supply voltage matches the operating voltage of the device.
9. In order to avoid damage to the unit's power plug, do not apply too much force when connecting a charging cable.
10. If you do not plan to use the device for a long time, fully charge the battery every 3 months to keep it working.



There is a magnet in the device. Please address your practitioner if you have any questions regarding potential influence of the magnet on operation of any medical devices used by or implanted in you.



Protected against short durations of water immersion. Max immersion for less than 30 minutes and at a depth of less than 1 meter. IP67, while water resistant, is still not recommended for swimmers, as a precaution.

Care instructions

You should always keep your earphones in the charging case, away from any external exposures.

Before putting the earphones in the charging case, make sure that the charging contacts of the case and earphones are clean and dry.

If the body of the device becomes dirty, gently wipe it with a dry soft cotton cloth. Do not use alcohol, gasoline or thinner to clean the case.

Operating, transportation and storage conditions

Goods remain packed in dark, dry, clean, well-ventilated areas, isolated from the storage of acids and alkalis. Storage temperature: $-20^{\circ}\text{C} \sim +50^{\circ}\text{C}$. Relative humidity storage: $\leq 85\%$. Operating temperature: $-20^{\circ}\text{C} \sim +50^{\circ}\text{C}$. Relative operating humidity: $\leq 90\%$. No shelf life specified. Use original packaging for shipping. Avoid throwing, drops, impact or excess vibration during transportation.

Disposal



WEEE: The label means that the device shall be handed to specialized electric and digital devices disposal centers. Due to proper disposal of the device, there will be no harm done either to human health or the environment. For more detailed information on disposal of the device, please address local authorities, the disposal service, or the point of sale of the device.



Li-ion

Only qualified specialists are allowed to remove Li-Ion batteries from the device. For more detailed information, please address the point of sale of the ELARI device or the ELARI Customer Support Service.

Trademarks

This item is produced under the brand ELARI®, which is the registered trademark. All rights reserved. Other names of products, companies and

trademarks mentioned in the product description and/or in the user manual are the property of their respective owners and are used only to inform consumers about the compatibility of this item

Limited Warranty

Dear customer!

We recommend you require a device performance and package contents check to be carried out when purchasing the device, as well as thoroughly read the User Manual, the warranty terms and conditions.

Distributor's Authorized Service Center (hereinafter Service Center) will, at its sole discretion, remedy the defects in materials or workmanship by: a) repairing or b) replacing or c) refunding, subject to the terms and conditions of this Limited Warranty. This Limited Warranty is only valid and enforceable in the country of purchase, unless the local law stipulates otherwise.

Warranty Period

The Limited Warranty Period starts at the date of original retail purchase of the product. The Warranty Period is designated according to the Consumer Rights Legislation of the Distributor's country/territory, unless otherwise specified. The Warranty Period for accessories (including but not limited to wireless sensors and transmitted, chargers, cables, rechargeable batteries, straps, bracelets, etc.) is also designated according to the Consumer Rights Legislation of the Distributor's country/territory, unless otherwise specified.

Exclusions and Limitations

This Limited Warranty does not cover:

1. a) normal wear and tear such as scratches, abrasions of the color and/or material of non-metallic straps; b) defects caused by rough handling; c) defects or damage resulting from use contrary to intended or recommended use, improper care, negligence, and accidents such as dropping or crushing.
2. Printed materials and packaging.
3. Defects or alleged defects caused by use with any product, accessory, software and/or service not manufactured or supplied by Distributor;
4. Non-rechargeable batteries.

Distributor does not warrant that the operation of the Product or accessory will be uninterrupted or error free, or that the Product or accessory will work with any hardware or software provided by a third party.

This Limited Warranty is not enforceable if the Product or accessory:

1. Has been opened beyond intended use.
2. Has been repaired using unauthorized spare parts; modified or repaired by unauthorized Service Center.
3. Has been exposed to the effects of chemical elements.

Access to Distributor warranty service

You must provide proof of purchase to access Distributor warranty service. For instructions of how to obtain warranty service, visit Partners/Support sections at **www.elari.net**, contact your local authorized Distributor retailer, or call Distributor Contact Center.

In order to view the documents confirming the compliance of the goods with mandatory requirements for quality and safety; in order to receive detailed information regarding the terms, duration and coverage of the limited warranty; if after consulting this user manual you have any other questions; and to view the information on any other language please visit **www.elari.net/support/** and **help.elari.net**.

Manufacturer: ShenZhen Eurobird Technology Co., LTD
6F, No. 113 Lixin Road, Danzhutou Community, Nanwan Street, Longgang District, Shenzhen Guangdong Province, China

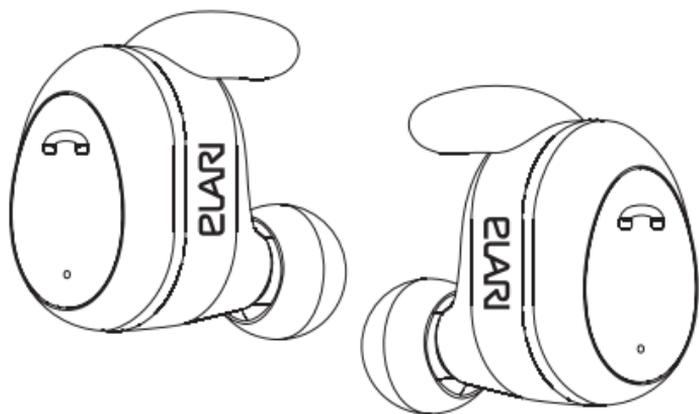
Country of origin: China

Technical Support Service: support@elari.net / help.elari.net

Warranty: 1 year / **Service life:** 2 years

Date of manufacture: indicated on the package

ELARI® NanoPods 2



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Беспроводные наушники

Модель: NPS-2

Благодарим за выбор наушников ELARI NanoPods 2

Прежде чем начать эксплуатацию устройства, внимательно изучите данное руководство и сохраните его для справки на будущее.

Чтобы воспользоваться всеми возможностями устройства и продлить срок его службы, рекомендуется прочитать полное руководство по эксплуатации, которое доступно для загрузки по ссылкам: **www.elari.net/support**, **www.help.elari.net**.

Внешний вид изделия и внутреннего программного обеспечения может отличаться от изображенных на рисунках, поскольку все иллюстрации представлены на основе прототипов наших моделей.

Компания не несет ответственности за ущерб, причиненный в результате применения данного устройства не по назначению.

В целях непрерывного совершенствования изделий производитель сохраняет за собой право на внесение изменений в дизайн, программное обеспечение и технические характеристики устройства без предварительного уведомления. Актуальная информация доступна на сайте **www.elari.net**.

Присоединяйтесь к ELARI Club

Зарегистрируйтесь на сайте **www.elari.net** и станьте участником программы лояльности ELARI: получите скидки, подарки, узнавайте первыми о новых продуктах и акциях.

Подробнее о программе: **<http://elari.net/club>**



Технические характеристики

Bluetooth	v 5.0 +EDR+BLE+Dual mode
Профили Bluetooth	A2DP, HFP, HSP, AVRCP, SPP
Поддерживаемые аудио кодеки	AAC, SBC
Радиус подключения Bluetooth	до 10 м
Диапазон частот	20 Гц~20 кГц
Сопротивление	16Ω (@ 1 кГц)
Чувствительность (S.P.L)	90±3 дБ (@ 1кГц)
Драйвер	Ø10 мм
Чувствительность микрофона	-42 дБ (±3 дБ)
Аккумулятор наушника	Li-Ion 50 мАч, 3.7 В
Аккумулятор кейса	Li-Ion 250 мАч, 3.7 В

Время работы в режиме воспроизведения/разговора	до 4.5 ч
Время работы в режиме ожидания	до 80 ч
Время заряда аккумулятора в кейсе	~2 ч
Вес наушника	6.3 г
Вес (наушники + кейс)	42.5 г

Начало эксплуатации

Удалите защитные пленки с кейса, зарядных контактов и кнопок управления обоим наушникам.

Перед первым использованием зарядите кейс и наушники с помощью USB-кабеля в течение 30 минут. Не извлекайте наушники из кейса во время зарядки.

Зарядка кейса

- Подключите кейс с наушниками к источнику питания при помощи кабеля microUSB, входящего в комплект поставки устройства*. В процессе заряда LED индикатор зарядного кейса мигает красным. Как

только кейс полностью зарядится, LED индикатор станет светиться постоянным красным цветом, пока кейс подключен к источнику питания.

* Адаптер питания не входит в комплект поставки. Рекомендуем использовать адаптер питания со следующими характеристиками: 5 В, макс.0.5 А, например ELARI PowerPort. Использование альтернативного источника питания (например, компьютера) вместо сетевого зарядного устройства может привести к снижению скорости заряда из-за низкой силы тока.

- Полностью заряженный кейс обеспечивает до 4 циклов подзарядки наушников при отключенном источнике питания.

Зарядка наушников

Проверьте обозначения L / R на каждом наушнике и установите их в соответствующие отсеки зарядного кейса. Процесс заряда начнется автоматически.

В процессе заряда индикаторы наушников светятся красным, а LED индикатор на кейсе постоянно светится белым. Если при помещении наушников в кейс индикация отсутствует, подключите кейс при помощи микро-USB кабеля, входящего в комплект поставки, к источнику питания для заряда. В этом случае кейс будет заряжаться одновременно с наушниками. LED индикатор кейса будет мигать красным. При достижении наушниками полного заряда, индикатор наушников изменит цвет на белый на 1 минуту, после чего погаснет.

Включение и сопряжение наушников между собой

Наушники автоматически включаются как только вы достаете их из зарядного кейса.

Если кейс разряжен, наушники необходимо включить вручную. Для этого нажмите и удерживайте многофункциональные кнопки управления на обоих наушниках в течение 3 секунд.

После включения наушники автоматически переходят в режим синхронизации друг с другом. После успешной синхронизации вы услышите звуковое оповещение «NanoPods подключены» в обоих наушниках, «Правый канал» в правом наушнике и «Левый канал» в левом, затем «Сопряжение» в правом наушнике, после чего наушники перейдут в режим сопряжения с внешним Bluetooth устройством.

После сопряжения между собой и подключения по Bluetooth с вашим устройством, наушники ELARI NanoPods 2 работают по технологии TWS – True Wireless Stereo. При этом главным является правый наушник, принимающий сигнал от источника и ретранслирующий аудиопоток левого канала на левый наушник.

При включении левого наушника «ELARI NanoPods 2-L» отдельно, в течение первых 30 секунд он находится в режиме ожидания подключения к главному (правому) наушнику, после чего подключается к внешнему Bluetooth устройству, с которым ранее было выполнено сопряжение.

ВНИМАНИЕ: для стереозвучания необходимо сначала синхронизировать наушники между собой, вынув их одновременно из зарядного кейса и дождавшись оповещения «NanoPods подключены, Правый канал, Левый канал, Сопряжение» в наушниках. Затем подключать их к внешнему Bluetooth устройству (смартфону, планшету, ноутбуку и т.д.).

Подключение наушников к внешнему Bluetooth устройству

1. Откройте меню настроек Bluetooth на вашем устройстве и произведите поиск устройств.
2. Выберите «ELARI NanoPods 2» из списка найденных Bluetooth устройств.

После успешного подключения вы услышите голосовое сообщение «Устройство подключено» в правом наушнике.

Чтобы принудительно перевести наушники в режим сопряжения с внешним Bluetooth устройством, достаньте наушники из кейса, убедитесь, что наушники выключены, затем нажмите и удерживайте кнопки управления на обоих наушниках в течение 5 секунд, пока не услышите голосовое оповещение «Сопряжение», а световой индикатор не начнет поочередно мигать красным и белым. После чего выполните пункты 1-2.

Вы можете использовать каждый наушник как источник звука в моно-режиме, подключая их к внешнему Bluetooth устройству как

«ELARI NanoPods 2-L» или «ELARI NanoPods 2» отдельно (без сопряжения друг с другом).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Наушники ELARI NanoPods 2 запоминают подключенные ранее устройства. При повторном включении наушники автоматически восстанавливают соединение с ранее подключенными устройствами, если в этих устройствах включен Bluetooth и наушники находятся в радиусе его сигнала.

При сопряжении наушников с мобильными устройствами на базе ОС Android/ iOS в статусной строке рядом с индикатором Bluetooth-подключения отображается пиктограмма батареи с индикацией уровня заряда подключенного наушника (если подключены оба наушника, отображается уровень заряда главного – правого).

Если наушники разрядятся во время звонка, звонок будет автоматически перенаправлен на смартфон.

Выключение наушников

Поместите наушники в зарядный кейс* или нажмите и удерживайте в течение 3-х секунд кнопку управления на любом из наушников. Наушники выключатся, при этом Вы услышите в обоих наушниках звуковое оповещение «До свидания».

*Если кейс разряжен, наушники необходимо выключить вручную.

Автоматическое выключение питания

В целях экономии заряда батареи наушники автоматически выключаются:

- если наушник не подключен к другому наушнику, или к смартфону более 3 минут (для правого наушника) или более 5 минут (для левого наушника), а также не выполняется нажатие кнопки управления;
- при низком уровне заряда наушника.

Замена и установка амбушюр

Для наиболее комфортного использования и наилучшего звучания важно правильно выбрать размеры амбушюр. Примерьте все амбушюры и определите наиболее подходящий для вас размер.

Для проверки правильности выбора амбушюр попробуйте громко сказать что-либо. Ваш голос в обоих ушах должен звучать приглушенно.

1. Придерживая наушник, аккуратно потяните за край установленной амбушюры и снимите ее с наушника.

ВАЖНО: при установке не тяните за амбушюру слишком сильно. Она может порваться.

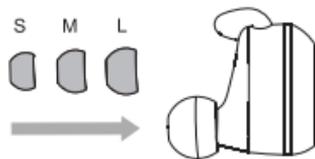
2. Установите амбушюру на паз фиксатора, находящийся на нижней стороне наушника.

3. Повторите эту процедуру для второго наушника.

ВАЖНО: во избежание повреждения ушей не используйте наушники без амбушюр.

Ношение наушников

Установите на наушники амбушюры подходящего вам размера. Вставьте наушники ELARI NanoPods 2, поворачивая их влево и вправо так, чтобы они комфортно располагались в ушном канале.



ВНИМАНИЕ: Во избежание ухудшения слуха используйте наушники на среднем комфортном для вас уровне громкости. Перед тем как надеть наушники, уменьшите уровень громкости устройства, а затем постепенно повышайте громкость до необходимого комфортного уровня.

Работа наушников и кнопки управления

Музыка:	
<p>Воспроизведение музыки/пауза*</p> <p>* Воспроизведение/приостановка производится на плеере, заданном по умолчанию в операционной системе устройства, если не открыто другое приложение воспроизведения (например YouTube). При этом включение плеера в фоновом режиме должно быть разрешено в операционной системе устройства.</p>	<p>Кратковременно нажмите многофункциональную кнопку управления (далее MFB) на любом из наушников</p>
Телефонные вызовы:	
<p>Ответ/завершение вызова</p>	<p>Кратковременно нажмите на MFB на любом из наушников</p>
<p>Отклонить входящий вызов</p>	<p>Нажмите и удерживайте MFB на любом из наушников до звукового сигнала</p>

<p>Повторный набор последнего набранного номера</p>	<p>Нажмите и удерживайте MFB в течение 1 секунды. Любое состояние телефона кроме активного телефонного звонка или установления соединения</p>
<p>Дополнительно:</p>	
<p>Активация голосового ассистента** **Функция недоступна в режиме разговора по телефону.</p>	<p>Для вызова голосового ассистента операционной системы смартфона (Siri для iOS/ Ok Google для Android), дважды коротко нажмите MFB на любом из наушников</p>
<p>Смена языка голосовых сообщений</p>	<p>На выключенном правом наушнике удерживайте кнопку управления в течение 5 секунд для входа в режим сопряжения. LED индикатор наушника должен попеременно мигать красным и белым. Затем 2 раза коротко нажмите MFB</p>
<p>Проверка уровня заряда наушников</p>	<p>Уровень заряда аккумулятора наушников отображается в верхней части экрана вашего мобильного устройства</p>

Светодиодные индикаторы наушников

При заряде наушников в кейсе	
Постоянный красный свет	Аккумуляторы наушников заряжаются
Светодиод выключен	Аккумуляторы наушников заряжены
При использовании наушников	
Мигают красным (раз в 5 секунд) в сочетании с голосовым оповещением «Батарея разряжена»	Низкий уровень заряда батареи
Поочередно мигают белым и красным	Наушники в режиме сопряжения
Мигают белым (раз в 5 секунд)	Наушники подключены к внешнему Bluetooth устройству

Светодиодный индикатор зарядного кейса

Мигающий красный свет	Кейс подключен к источнику питания, аккумулятор кейса заряжается
Постоянный красный свет	Кейс подключен к источнику питания, аккумулятор кейса заряжен
Постоянный белый свет	Кейс отключен от источника питания, наушники заряжаются от аккумулятора кейса

LED индикатор на кейсе загорается каждый раз, когда вы открываете кейс, а также когда кейс подключен к источнику питания.

Возможные неисправности и способы их устранения

Вы испытываете затруднения с подключением и использованием наушников?

1. Убедитесь, что наушники заряжены. Зарядите наушники перед использованием.

2. Убедитесь, что наушники и мобильное устройство находятся на расстоянии не более 10 м. Расстояние может различаться в зависимости от среды использования устройств, наличия преград и присутствующих электромагнитных помех.

3. Увеличьте уровень громкости на мобильном устройстве.

4. Поместите наушники в кейс, перезагрузите мобильное устройство, выполните сопряжение и подключение наушников, следуя инструкциям в этом руководстве.

Неисправность	Решение
Наушники не включаются	Проверьте уровень заряда наушников. Для подзарядки наушников поместите их в зарядный кейс.

Отсутствует сопряжение между наушниками / Отсутствует звук в одном из наушников

Выполните следующую последовательность действий:

1. Удалите ELARI NanoPods 2 из списка Bluetooth устройств в вашем мобильном устройстве. Выключите Bluetooth на вашем мобильном устройстве.
2. Поместите наушники в кейс, перезагрузите мобильное устройство.
3. Достаньте наушники из кейса. Дождитесь звукового оповещения в наушниках «NanoPods соединены. Правый канал, Левый канал, Сопряжение».
4. После этого активируйте Bluetooth на вашем мобильном устройстве и выберите «ELARI NanoPods 2 » из списка найденных Bluetooth устройств. Дождитесь звукового оповещения «Устройство подключено» в правом наушнике.

Наушники не подключаются к мобильному устройству

1. Убедитесь, что на мобильном устройстве включен режим Bluetooth.
2. На мобильном устройстве:
 - выключите и снова включите Bluetooth;
 - удалите наушники из списка Bluetooth устройств внешнего Bluetooth устройства. Выполните сопряжение повторно.
3. Переместите мобильное устройство подальше от возможных источников помех и ближе к наушникам.
4. Поместите наушники в кейс, перезагрузите мобильное устройство, выполните сопряжение и подключение наушников, следуя инструкциям в этом руководстве.

<p>Аккумулятор наушников не заряжается</p>	<ol style="list-style-type: none">1. Убедитесь, что наушники правильно расположены в зарядном кейсе.2. Убедитесь, что зарядные контакты наушников и кейса чистые и соприкасаются друг с другом.3. Убедитесь, что аккумулятор зарядного кейса не разряжен. При необходимости зарядите кейс.4. Если наушники или кейс некоторое время находились под воздействием низких, или высоких температур, дождитесь пока температура сравняется с комнатной температурой и только тогда попробуйте их зарядить.
<p>Зарядный кейс не заряжается</p>	<ol style="list-style-type: none">1. Убедитесь, что зарядный кабель надежно вставлен в зарядный разъем (кейса и зарядного устройства).2. Убедитесь, что зарядный кабель исправен.3. Убедитесь, что зарядное устройство исправно и соответствует рекомендованным характеристикам.4. Убедитесь в исправности сети питания.

<p>Отсутствует звук</p>	<ol style="list-style-type: none">1. Проверьте на экране мобильного устройства, что звуковая дорожка находится в режиме воспроизведения.2. Убедитесь, что наушники заряжены. При необходимости зарядите наушники.3. Увеличьте уровень громкости воспроизведения на мобильном устройстве.4. Убедитесь, что наушники подключены именно к вашему мобильному устройству.5. Переместите мобильное устройство подальше от возможных источников помех и ближе к наушникам.6. Попробуйте выбрать другой аудиофайл.7. Выполните сопряжение с другим мобильным устройством.
-------------------------	---

<p>Плохое качество звука</p>	<ol style="list-style-type: none">1. Убедитесь, что наушники правильно расположены в ушных раковинах.2. Попробуйте выбрать другой аудиофайл.3. Выполните сопряжение с другим мобильным устройством.4. Переместите мобильное устройство подальше от возможных источников помех и поближе к наушникам.5. Очистите амбушюры и наушники (см. раздел «Рекомендации по уходу»).
<p>Воспроизведение звука через наушники отстает от видеозображения на экране, или изображения в играх</p>	<p>Буферизация аудиопотока является особенностью работы Bluetooth-аудиоустройств, что может создавать незначительное запаздывание звука.</p>

<p>Во время вызова звучит эхо, низкое качество звука при разговоре</p>	<ol style="list-style-type: none">1. В случае низкого качества звука во время телефонного разговора проверьте уровень сигнала GSM-сети.2. В случае низкого качества звука во время звонка через мессенджеры убедитесь в наличии хорошего сигнала Wi-Fi соединения.3. Наличие ветра может создавать шум, улавливаемый микрофоном.4. Попробуйте прервать звонок и повторить его снова.
<p>Нагрев наушников во время использования</p>	<ol style="list-style-type: none">1. При продолжительном использовании наушники могут нагреваться. Это нормальное явление, не влияющее на производительность и срок службы наушников.2. Если наушники перегреваются, или становятся горячими при прикосновении, следует на некоторое время воздержаться от их использования. Если наушники продолжают перегреваться, обратитесь в сервисный центр ELARI.

<p>Наушники выпадают из ушей</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Подберите размер амбушюр, который подходит для вашего ушного канала. 2. Убедитесь, что вы правильно надели наушники.
<p>Амбушюры спадают с наушников</p>	<p>Убедитесь, что амбушюры правильно надеты на наушники.</p>
<p>У левого и правого наушников разное время заряда аккумулятора и/или продолжительность работы</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Время работы аккумулятора основного наушника может быть меньше времени работы аккумулятора второго наушника, поскольку основной наушник выполняет больше функций. 2. Главный наушник заряжается дольше вспомогательного.
<p>Аккумулятор разряжается быстрее, чем обычно</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Эффективный заряд аккумулятора может снижаться при слишком низкой, или слишком высокой температуре окружающей среды. 2. Постепенно по мере износа эффективный заряд аккумулятора естественным образом снижается.

Прерывается звук в наушниках при использовании их на улице

Мобильное устройство (смартфон или планшет) излучает ненаправленный сигнал, а небольшая антенна, встроенная в беспроводные наушники, его принимает. В силу того, что сигнал от мобильного устройства разнонаправлен, до наушников доходит лишь малая его часть. Именно поэтому уровень сигнала может зависеть от ряда внешних условий:

1. Bluetooth-антенна в наушниках принимает не только прямой, но и отраженный сигнал – таким образом, при нахождении в закрытом помещении уровень сигнала будет лучше.
2. При повседневном использовании мобильное устройство часто лежит в кармане или в рюкзаке, что дополнительно снижает уровень сигнала (прямой сигнал практически отсутствует).
3. На открытом пространстве (на улице) отраженный сигнал практически отсутствует. Поэтому наушники могут потерять связь с источником сигнала, и звук прервется.

Если вам не удалось самостоятельно решить возникшую проблему, обратитесь в службу поддержки, или в сервисный центр ELARI.

Часто задаваемые вопросы

Список часто задаваемых вопросов см. на сайтах www.elari.net/support/ и www.help.elari.net.

Меры предосторожности

1. Устройство разрешается применять только по целевому назначению и только с совместимыми аксессуарами.
2. Запрещается разбирать устройство и вносить изменения в его конструкцию. Обслуживание и ремонт устройства должны проводиться только в авторизованных сервисных центрах.
3. Не используйте наушники на высоком уровне громкости долгое время. Во избежание ухудшения слуха используйте наушники на среднем комфортном для вас уровне громкости. Уменьшите уровень громкости устройства до того как наденете наушники, а затем постепенно повышайте громкость сигнала до необходимого комфортного уровня.
4. Будьте осторожны при использовании наушников, если вы управляете автомобилем или выполняете какое-либо другое действие, требующее повышенной концентрации внимания, например, едете на велосипеде или движетесь вдоль проезжей части, железной дороги и т.п. Снимите наушники или отрегулируйте уровень громкости так, чтобы вы могли хорошо слышать окружающие вас звуки.
5. Не включайте и не используйте устройство в случае его повреждения.

6. Не оставляйте устройство вблизи источников тепла или в местах, где оно подвергается воздействию прямых солнечных лучей, большого количества пыли, влаги, дождя или механических ударов, а также в автомобиле с закрытыми окнами.

7. Не используйте для очистки корпуса спирт, бензин или растворитель.

8. Прежде чем приступить к зарядке устройства, убедитесь, что напряжение сети питания соответствует его рабочему напряжению.

9. Во избежание повреждения разъема питания устройства не прилагайте слишком больших усилий при подключении зарядного кабеля.

10. Если вы не планируете использовать устройство в течение длительного срока, полностью заряжайте аккумулятор каждые 3 месяца, чтобы сохранить его работоспособность.



Данное изделие содержит магнит. Обратитесь, пожалуйста, к терапевту, если у вас есть вопросы о влиянии магнита на работу используемых вами или имплантированных медицинских устройств.



Степень защиты IP67 означает, что устройство способно выдержать погружение в пресную воду до 30 минут на глубину до одного метра.

Рекомендации по уходу

Всегда храните наушники в зарядном кейсе в защищенном от внешних воздействий месте.

Перед тем, как положить наушники в зарядный кейс, убедитесь, что зарядные контакты кейса и наушников сухие и чистые.

Если корпус устройства загрязнился, аккуратно протрите его сухой мягкой хлопковой тканью. Не используйте для очистки изделия спирт, бензол или растворитель.

Условия эксплуатации, транспортирования и хранения

Товары сохраняют в упакованном виде в темных, сухих, чистых, хорошо вентилируемых помещениях, изолированных от мест хранения кислот и щелочей. Температура хранения: $-20^{\circ}\text{C} \sim +50^{\circ}\text{C}$. Относительная влажность хранения: $\leq 85\%$. Рабочая температура: $-20^{\circ}\text{C} \sim +50^{\circ}\text{C}$. Рабочая относительная влажность: $\leq 90\%$. Срок хранения не установлен. Транспортировать в оригинальной упаковке, во время транспортировки не бросать, оберегать от падений, ударов, не подвергать излишней вибрации.

Утилизация устройства



WEEE: Данная маркировка означает, что данный продукт необходимо предоставить в центры утилизации электрического и электронного оборудования. Соответствующая утилизация позволит исключить причинение вреда человеческому здоровью или окружающей среде. Более подробную информацию об утилизации данного продукта

вы можете получить в местных органах управления, в службе утилизации или по месту приобретения продукта.



Li-ion

Извлечение литий-ионного аккумулятора из устройства должно выполняться только квалифицированным персоналом. Более подробную информацию вы можете получить, обратившись по месту приобретения продукта ELARI, а так же в службу поддержки, или в сервисный центр ELARI.

Товарные знаки

Товар произведен под брендом ELARI®, который является зарегистрированным товарным знаком. Официальный представитель правообладателя на территории России – ООО «Древо Жизни». Все права защищены. Другие названия изделий, компаний, торговых марок, товарных знаков, упомянутые в описании товара или в инструкции по эксплуатации, принадлежат их правообладателям и использованы исключительно с целью информирования потребителя о совместимости данного устройства.

Ограниченная гарантия

Уважаемый покупатель!

Рекомендуем вам при приобретении изделия требовать проверки его работоспособности и комплектности, а так же внимательно изучить Руководство пользователя и условия гарантийных обязательств.

На данное изделие установлена ограниченная гарантия, обеспечивающая бесплатное сервисное обслуживание изделия в течение

установленного гарантийного срока в объёме, предусмотренном Законом Российской Федерации «О защите прав потребителей».

Обращаем Ваше внимание на то, что гарантия на устройства ELARI не распространяется на повреждения, неисправности или сбои, вызванные неправильным обращением, несоблюдением условий эксплуатации, некорректной настройкой пользовательских параметров, модификациями или ремонтом, выполненным сторонними лицами.

Условия гарантийных обязательств

1. Гарантийные обязательства реализуются уполномоченным Дистрибьютором и распространяются только на изделия, предназначенные для продажи на территории Российской Федерации, приобретенные в России и прошедшие должную сертификацию.
2. Гарантийные обязательства по ремонту изделий действительны в течение 12 месяцев со дня приобретения изделия первым пользователем и при условии соблюдения правил эксплуатации.
3. Сервисное обслуживание осуществляется авторизованными сервисными центрами (АСЦ), список и адреса которых содержатся на странице поддержки веб-сайта **www.elari.net** и **www.help.elari.net**.
4. Сервисное обслуживание включает в себя ремонт или замену неисправных деталей компонентами, рабочие характеристики которых эквивалентны или превосходят установленные при производстве. По усмотрению АСЦ могут использоваться как новые, так и восстановленные детали и/или компоненты.
5. Гарантийные обязательства не распространяются на перечислен-

ные ниже принадлежности:

а) кабели, переходники;

б) носители информации различных типов (диски с программным обеспечением (ПО) и драйверами, карты памяти и записанное на них ПО);

в) чехлы, сумки, ремни, шнуры для переноски, клипсы-держатели на ремень, монтажные приспособления, инструмент, документацию, прилагаемую к изделию.

6. Дистрибьютор не несет гарантийные обязательства в следующих случаях:

а) если дефект возник в результате неправильного обращения с устройством, повлекшим механические повреждения, разгерметизацию корпуса, модификацию изделия;

б) если дефект возник в результате нарушения правил эксплуатации, изложенных в руководстве пользователя;

в) если устройство использовалось в целях, не соответствующих его прямому назначению;

г) если устройство имеет следы попыток несанкционированного ремонта;

д) если дефект вызван несанкционированным изменением программного обеспечения;

е) если устройство подвергалось доработке, в результате которой изменились его физические параметры;

ж) если дефект вызван действием непреодолимых сил, несчастны-

ми случаями, умышленными или неосторожными действиями потребителя или третьих лиц.

7. Срок службы изделия – 2 года при условии соблюдения правил эксплуатации. По истечении срока службы изделия обратитесь в АСЦ для получения рекомендаций по дальнейшей безопасной эксплуатации изделия.

Для просмотра документов, подтверждающих соответствие товара обязательным требованиям по качеству и безопасности; для получения подробной информации относительно условий, срока действия и покрытия ограниченной гарантии; если после ознакомления с данным руководством у вас возникли какие-либо вопросы; а так же для просмотра информации на других языках перейдите на веб-сайт **www.elari.net/support/** и **help.elari.net**.

Изготовитель: ShenZhen Eurobird Technology Co., LTD
6F, No. 113 Lixin Road, Danzhutou Community, Nanwan Street,
Longgang District, Shenzhen Guangdong Province, China, Китай

Страна происхождения: Китай

Импортер/Уполномоченная организация: ООО «Древо Жизни»
Россия, 119331, Москва, пр-т Вернадского, дом 29, этаж 22,
помещение 1, комната 21. Тел.: +7 495 540 42 66

Служба техподдержки: 8 (800) 500-5600, +7 (495) 120-5600
support@elari.net / help.elari.net

Гарантия: 1 год / **Срок службы:** 2 года

Дата изготовления: см. на упаковке



www.elari.net

